



Nota informativa para pacientes

Destinada a los ciudadanos europeos no franceses
que reciban asistencia sanitaria en Francia

Tus datos sanitarios circulan para que podamos ocuparnos **mejor** de ti.
Aquí encontrarás información sobre las normas que regulan su utilización **en
Francia.**

1. ¿QUÉ ES LA INFRAESTRUCTURA DE SERVICIOS DIGITALES EN EL ÁMBITO DE LA SALUD EN LÍNEA?
2. ¿A QUÉ DATOS AFECTA ESTE TRATAMIENTO?
3. ¿CUÁL ES LA BASE LEGAL PARA EL TRATAMIENTO DE LOS DATOS PERSONALES?
4. ¿CUÁL ES EL OBJETIVO DEL TRATAMIENTO DE LOS DATOS PERSONALES?
5. ¿QUIÉN TRATA LOS DATOS Y TIENE ACCESO A ELLOS?
6. ¿DURANTE CUÁNTO TIEMPO SE CONSERVAN LOS DATOS PERSONALES?
7. ¿CUÁLES SON TUS DERECHOS RELATIVOS A LOS DATOS?

1. ¿QUÉ ES LA INFRAESTRUCTURA DE SERVICIOS DIGITALES EN EL ÁMBITO DE LA SALUD EN LÍNEA?

La transferencia electrónica de tu historial médico resumido (o historial resumido) se realiza a través de la infraestructura de servicios digitales en el ámbito de la salud en línea facilitada por la Comisión Europea, llámdala **MyHealth@EU**.



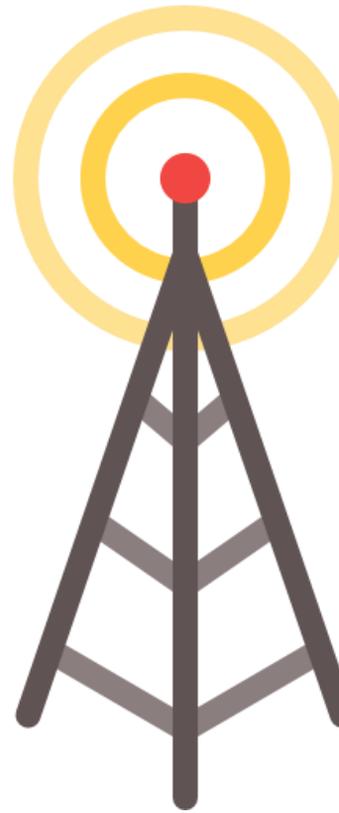
Ma santé @ UE

Infraestructure de services numériques dans le domaine de la santé en ligne
Un service fourni par l'Union européenne

Esta infraestructura está destinada al intercambio de datos sanitarios y conecta los puntos nacionales de contacto para la sanidad electrónica (National Contact Point for eHealth o NCPeH).

Forma parte de un sistema electrónico transfronterizo que ofrece a los ciudadanos europeos (con su consentimiento previo) un medio **seguro** y **sencillo** de transferir sus datos sanitarios cuando necesiten atención médica en el extranjero.

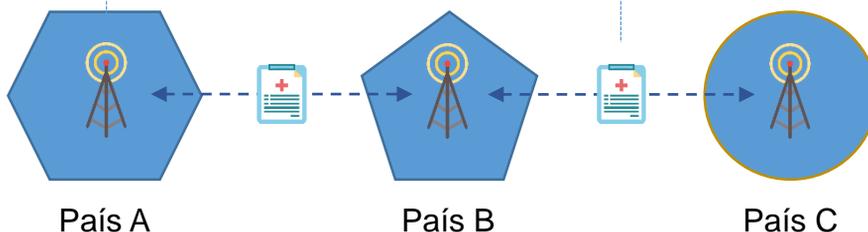
Los datos personales se transfieren por vía electrónica a los profesionales sanitarios que se consulten en los países de la Unión Europea (UE).



ESQUEMA DE LA INFRAESTRUCTURA DE SERVICIOS DIGITALES EN EL ÁMBITO DE LA SALUD EN LÍNEA

Punto de contacto (NCPeH)

Transferencia de datos sanitarios



2. ¿A QUÉ DATOS AFECTA ESTE TRATAMIENTO?

Se tratan dos tipos de datos:

- **Los datos administrativos** (tus datos de identificación)
- **Los datos sanitarios** (relativos a tu estado de salud física o mental)

Tu historial resumido contiene datos sanitarios esenciales, como alergias, recetas actuales, antecedentes médicos e intervenciones quirúrgicas anteriores, para garantizar una mejor atención médica.

El tratamiento de tus datos en el marco del NCPeH produce asimismo datos técnicos que permiten la trazabilidad de las solicitudes efectuadas por un profesional sanitario europeo, de tu consentimiento, del envío de tu historial resumido, etc.



3. ¿CUÁL ES LA BASE LEGAL PARA EL TRATAMIENTO DE LOS DATOS PERSONALES?

Los datos personales se tratan de conformidad con:

- las disposiciones del Reglamento General de Protección de Datos (RGPD), la Directiva 2011/24/UE relativa a la aplicación de los derechos de los pacientes en materia de asistencia sanitaria transfronteriza,
- las disposiciones de la Ley n.º 78-17, de 6 de enero de 1978, sobre informática, ficheros y libertades,
- el acuerdo multilateral entre las autoridades nacionales o los responsables de los puntos de contacto nacionales para la sanidad electrónica, firmado el 10 de febrero de 2020 por la Agence du numérique en santé.

De conformidad con los artículos 6 y 7 del RGPD, tus datos no serán tratados sin tu **consentimiento explícito**.

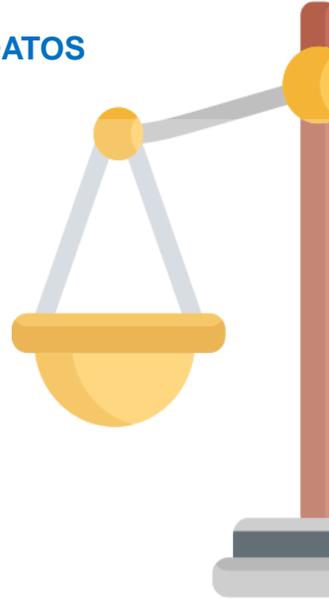
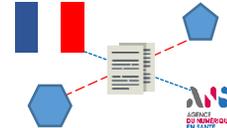
Directiva y RGPD



Leyes y decreto



Convenio y acuerdos



4. ¿CUÁL ES EL OBJETIVO DEL TRATAMIENTO DE LOS DATOS PERSONALES?

Tus datos personales se utilizan para que recibas atención médica por profesionales sanitarios habilitados que ejercen en Francia.

Estos **datos sanitarios** no serán en ningún momento reutilizados para fines estadísticos ni de investigación.

Se realizarán **estadísticas anónimas** para hacer un seguimiento de la utilización del servicio.



5. ¿QUIÉN TRATA LOS DATOS Y TIENE ACCESO A ELLOS?

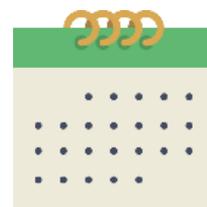
Solo tienen acceso a los **datos sanitarios** de tu historial resumido los **profesionales sanitarios habilitados**, sujetos al secreto profesional, que participan en las prestaciones sanitarias que recibas, y a condición de que hayas dado tu consentimiento.

La Agence du numérique en santé, como punto de contacto nacional para la sanidad electrónica, accede, de ser necesario, a las huellas funcionales y técnicas relacionadas con la utilización del servicio.



6. ¿DURANTE CUÁNTO TIEMPO SE CONSERVAN LOS DATOS PERSONALES?

Las datos de tu historial resumido pueden almacenarse en los sistemas de información de los profesionales sanitarios en Francia por un período que no supere la duración necesaria para recibir la asistencia sanitaria.



Las huellas técnicas se conservan un año. Las huellas funcionales se conservan durante un período máximo de 10 años (duración que coincide con el plazo de prescripción para presentar una demanda de responsabilidad médica).

7. ¿CUÁLES SON TUS DERECHOS RELATIVOS A LOS DATOS?

Si das tu consentimiento para que tus datos personales sean tratados en el marco de este servicio, después podrás:

- **acceder** a tus datos;
- solicitar la **rectificación de los datos inexactos**;
- solicitar la **eliminación de tus datos**;
- retirar tu **consentimiento** en todo momento;
- solicitar la **portabilidad** de tus datos;
- solicitar la **limitación** del tratamiento de tus datos;
- disfrutar de un **derecho de reparación** en caso de daño material o moral causado por un incumplimiento del RGPD.



Puedes ejercer estos derechos enviando una solicitud al profesional sanitario que haya prestado la asistencia en Francia, o al «Délégué» (Delegado) cuyas coordenadas vienen abajo (en particular, cuando se trate de los datos técnicos que garantizan la trazabilidad del tratamiento de tus datos).

Si no recibes respuesta en el plazo de un mes tras haber ejercido tus derechos, puedes presentar una reclamación a la CNIL en la dirección <https://www.cnil.fr/fr/plaintes>, o enviando un correo a la dirección siguiente:

CNIL - 3 Place de Fontenoy - TSA 80715 - 75334 PARIS CEDEX 0

Contacto:

Délégué à la Protection des Données de l'ANS

Agence du numérique en santé

9 rue Georges Pitard - 75015, PARIS

dpo.asipsante@sante.gouv.fr

CONSENTIMIENTO DEL PACIENTE

El / La abajo firmante

APELLIDOS :.....

NOMBRE :.....

Confirma que el profesional sanitario ha recibido su consentimiento para acceder a su historial resumido según las condiciones presentadas en la nota informativa.

Acepta compartir los datos sanitarios personales que figuran en su infraestructura nacional para fines de asistencia sanitaria a través de la infraestructura de servicios digitales en el ámbito de la salud en línea facilitada por la Comisión Europea.

Hecho en El/...../.....

Firma del / de la paciente